

Les importations de services commerciaux au Canada ont aussi fléchi en 2004, cédant 1,0 milliard de dollars, à 36,1 milliards de dollars. Cela représente une baisse de 2,7 p. 100 par rapport au niveau de 2003. En raison de cette diminution, la part des services commerciaux dans les importations totales de services a glissé de 52,4 p. 100 en 2003, à 49,1 p. 100 l'an dernier.

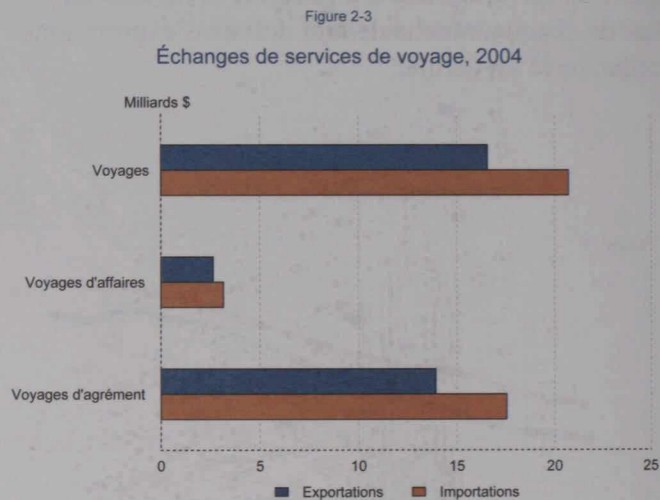
De façon similaire aux exportations de services commerciaux, neuf des quatorze composantes ont enregistré des niveaux inférieurs d'importations en 2004 par rapport à 2003. Les reculs les plus marqués sont survenus dans les catégories de la *recherche-développement* (baisse de 410 millions de dollars, soit 29,8 p. 100), des *services de gestion* (baisse de 404 millions de dollars, soit 8,0 p. 100) et les *services d'assurance* (baisse de 371 millions de dollars, soit 5,3 p. 100). Les augmentations enregistrées dans les *services divers aux entreprises* (hausse de 264 millions de dollars, soit 6,0 p. 100) et les *services informatiques et d'information* (hausse de 144 millions de dollars, soit 10,0 p. 100) ont contribué à limiter la baisse globale.

Les exportations de services commerciaux canadiens ayant diminué davantage que les importations, la composante des services commerciaux a vu son solde global baisser l'an dernier, avec une détérioration de 0,2 milliard de dollars du déficit commercial, qui s'est établi à 3,7 milliards de dollars pour l'année.

Les services de voyage

Les services de voyage représentent la deuxième plus importante catégorie d'exportations de services au Canada, derrière les services commerciaux. Après avoir atteint un sommet de 16,7 milliards de dollars en 2002, les exportations de services de voyage (c'est à dire les étrangers qui achètent des biens et services canadiens) ont accusé un recul en 2003 par suite de l'épidémie de SARS dans la région de Toronto et, on peut le penser, de l'appréciation rapide du dollar canadien par rapport à la devise américaine. L'an dernier, les exportations de services de voyage ont rebondi à 16,6 milliards de dollars, ce qui est environ 190 millions de dollars de moins que le sommet précédent. Cela constitue un rattrapage de 1,8 milliard de dollars, soit une augmentation de 12,3 p. 100 de ces exportations. Les deux sous-catégories qui composent les services de voyage – les *voyages d'affaires* et les *voyages d'agrément* – ont l'une et l'autre enregistré un taux de croissance de leurs exportations dans les deux

chiffres. Les *services de voyages d'affaires*, la plus petite des deux sous-catégories, a vu ses exportations augmenter de 10,4 p. 100, soit 248 millions de dollars, à 2,6 milliards de dollars, tandis que les exportations de *services de voyages d'agrément* progressaient de 12,6 p. 100, soit 1,6 milliard de dollars, à 13,9 milliards de dollars. Dans l'ensemble, les services de voyage ont représenté 26,6 p. 100 des exportations totales de services en 2004, un gain de 24,6 p. 100 par rapport à l'année précédente (figure 2-3).



Les importations de services de voyage ont enregistré une augmentation globale de 11,3 p. 100 en 2004, soit 2,1 milliards de dollars, à 20,7 milliards de dollars. Cependant, contrairement aux exportations, les deux sous-catégories n'étaient pas en hausse l'an dernier : les importations de *services de voyages d'affaires* ont fléchi de 228 millions de dollars, soit 6,7 p. 100, à 3,2 milliards de dollars, tandis que les importations de *services de voyages d'agrément* ont progressé de 15,3 p. 100, soit 2,3 milliards de dollars, à 17,5 milliards de dollars l'an dernier.

En dépit de la vigueur du dollar par rapport à la devise américaine, les dépenses des voyageurs canadiens pour des destinations outre-mer ont augmenté presque deux fois plus rapidement que celles consacrées aux voyages aux États-Unis. Les paiements ont progressé plus rapidement que les recettes et, à 4,1 milliards de dollars, le déficit au poste des voyages a été plus important en 2004 qu'en 2003, lequel avait été le plus élevé depuis la période 1990-1994. Dans l'ensemble, le déficit des *services de voyages d'agrément* s'est creusé de 0,8 milliard de dollars, à 3,6 milliards de dollars, tandis que le déficit des *services de voyages d'affaires* a été réduit de moitié, passant de 1,0 milliard de dollars en 2003 à 0,5 milliard de dollars l'an dernier.